



KWAZULU-NATAL PROVINCE
KWAZULU-NATAL PROVINSIE
ISIFUNDAZWE SAKWAZULU-NATALI

Provincial Gazette • Provinsiale Koerant • Igazethi Yesifundazwe

(Registered at the post office as a newspaper) • (As 'n nuusblad by die poskantoor geregistreer)
(Irejistiwee njengephephandaba eposihhovisi)

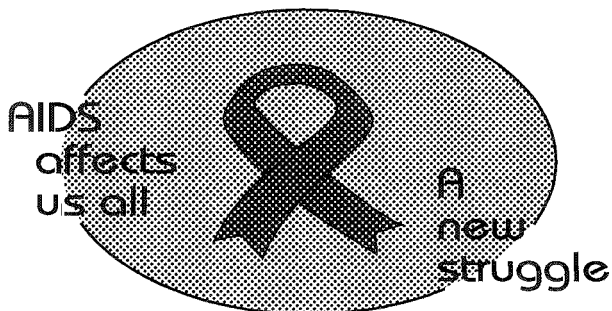
Vol. 4

PIETERMARITZBURG,

15 JULY 2010
15 JULIE 2010
15 kuNTULIKAZI 2010

No. 482

We all have the power to prevent AIDS



**AIDS
HELPLINE**

0800 012 322

DEPARTMENT OF HEALTH

Prevention is the cure

N.B. The Government Printing Works will not be held responsible for the quality of "Hard Copies" or "Electronic Files" submitted for publication purposes



IMPORTANT NOTICE

The Government Printing Works will not be held responsible for faxed documents not received due to errors on the fax machine or faxes received which are unclear or incomplete. Please be advised that an "OK" slip, received from a fax machine, will not be accepted as proof that documents were received by the GPW for printing. If documents are faxed to the GPW it will be the sender's responsibility to phone and confirm that the documents were received in good order.

Furthermore the Government Printing Works will also not be held responsible for cancellations and amendments which have not been done on original documents received from clients.

CONTENTS

<i>No.</i>		<i>Page</i>
PROVINCIAL NOTICES		
101	Town-planning Ordinance, 1949: Appointment of members of the Town-planning Appeals Board ..	9
102	National Environmental Management: Protected Areas Act (57/2003): KwaZulu-Natal Nature Conservation Board: Declaration of the Roselands Nature Reserve in terms of section 23	15
MUNICIPAL NOTICES		
65	UMshwathi Municipality: Assessment of General Rates 2010/2011	17
66	do.: Tariff of charges 2010/2011	17

ADVERTISEMENT

Miscellaneous (see separate index, page 18)

INHOUD*Bladsy*

<i>No.</i>		<i>Bladsy</i>
PROVINSIALE KENNISGEWING		
101	Dorpsbeplanningsordonnansie, 1949: Aanstelling van lede van die Dorpsbeplanningsappelraad....	11

*No.**Ikhasi***ISAZISO ZESIFUNDAZWE**

101	I-Odinensi yokuHlelwa kwamaDolobha, 1949: Ukuqokwa kwamalungu eBhodi yezikhalo kwezokuHlelwa kwamaDolobha.....	13
102	IBhodi yezoKongiwa kweMvelo KwaZulu-Natali: Ukwethulwa ngokusemthethweni kwesiqwi i-Roselands ngokwesigaba 23 soMthetho kaZwelonke wokuPhathwa kweMvelo eziNdaweni eziVikelekile, 2003 (uMThetho No. 57 ka-2003).....	16

ISIKHANGISO

Ezingxubevange (bheka uhlu oluseceleni, ekhasini 18)

IMPORTANT NOTICE

The
KwaZulu-Natal Provincial Gazette Function
will be transferred to the
Government Printer in Pretoria
as from 26 April 2007

NEW PARTICULARS ARE AS FOLLOWS:

Physical address:

Government Printing Works
149 Bosman Street
Pretoria

Postal address:

Private Bag X85
Pretoria
0001

New contact persons: Louise Fourie Tel.: (012) 334-4686
Mrs H. Wolmarans Tel.: (012) 334-4591

Fax number: (012) 323-8805

E-mail addresses: Louise.Fourie@gpw.gov.za
Hester.Wolmarans@gpw.gov.za

Contact persons for subscribers:

Mrs J. Wehmeyer Tel.: (012) 334-4734
Tel.: (012) 334-4753
Fax.: (012) 323-9574

This phase-in period is to commence from **26 April 2007**, which is the closing date for all adverts to be received for the publication date of **3 May 2007**.

Subscribers and all other stakeholders are advised to send their advertisements directly to the **Government Printing Works**, one week (five working days) before the date of printing, which will be a Thursday.

Payment:

- (i) Departments/Municipalities: Notices must be accompanied by an order and official letterhead, including financial codes, contact person and address of Department.
- (ii) Private persons: Must pay in advance before printing.

Advertising Manager

IT IS THE CLIENTS RESPONSIBILITY TO ENSURE THAT THE CORRECT AMOUNT IS PAID AT THE CASHIER OR DEPOSITED INTO THE GOVERNMENT PRINTING WORKS BANK ACCOUNT AND ALSO THAT THE REQUISITION/COVERING LETTER TOGETHER WITH THE ADVERTISEMENTS AND THE PROOF OF DEPOSIT REACHES THE GOVERNMENT PRINTING WORKS IN TIME FOR INSERTION IN THE PROVINCIAL GAZETTE.

No ADVERTISEMENTS WILL BE PLACED WITHOUT PRIOR PROOF OF PRE-PAYMENT.

$\frac{1}{4}$ page **R 215.43**

Letter Type: Arial Size: 10

Line Spacing: At:
Exactly 11pt

**A PRICE
INCREASE OF
14.97% WILL BE
EFFECTIVE ON
ALL TARIFFS
FROM
1 JUNE 2010**

$\frac{1}{4}$ page **R 430.87**

Letter Type: Arial Size: 10

Line Spacing: At:
Exactly 11pt

$\frac{1}{4}$ page **R 646.31**

Letter Type: Arial Size: 10

Line Spacing: At:
Exactly 11pt

$\frac{1}{4}$ page **R 861.74**

Letter Type: Arial Size: 10

Line Spacing: At:
Exactly 11pt



REPUBLIC
OF
SOUTH AFRICA

LIST OF FIXED TARIFF RATES AND CONDITIONS

FOR PUBLICATION OF LEGAL NOTICES
IN THE *KwaZulu-Natal PROVINCE*
PROVINCIAL GAZETTE

COMMENCEMENT: 1 JUNE 2010

CONDITIONS FOR PUBLICATION OF NOTICES

CLOSING TIMES FOR THE ACCEPTANCE OF NOTICES

1. (1) The *KwaZulu-Natal Provincial Gazette* is published every week on Thursday, and the closing time for the acceptance of notices which have to appear in the *KwaZulu-Natal Provincial Gazette* on any particular Thursday, is **15:00 one week prior to the publication date**. Should any Thursday coincide with a public holiday, the publication date remains unchanged. However, the closing date for acceptance of advertisements moves backwards accordingly, in order to allow for 5 working days prior to the publication date.
- (2) The date for the publication of an **Extraordinary** *KwaZulu-Natal Province Provincial Gazette* is negotiable.
2. (1) Notices received **after closing time** will be held over for publication in the next *KwaZulu-Natal Provincial Gazette*.
- (2) Amendments or changes in notices cannot be undertaken unless instructions are received **before 10:00 on Fridays**.
- (3) Notices for publication or amendments of original copy can not be accepted over the telephone and must be brought about by letter, by fax or by hand. The Government Printer will not be liable for any amendments done erroneously.
- (4) In the case of cancellations a refund of the cost of a notice will be considered only if the instruction to cancel has been received on or before the stipulated closing time as indicated in paragraph 2(2).

APPROVAL OF NOTICES (This only applies to Private Companies)

3. In the event where a cheque, submitted by an advertiser to the Government Printer as payment, is dishonoured, then the Government Printer reserves the right to refuse such client further access to the *KwaZulu-Natal Provincial Gazette* until any outstanding debts to the Government Printer is settled in full.

THE GOVERNMENT PRINTER INDEMNIFIED AGAINST LIABILITY

4. The Government Printer will assume no liability in respect of—
 - (1) any delay in the publication of a notice or publication of such notice on any date other than that stipulated by the advertiser;
 - (2) erroneous classification of a notice, or the placement of such notice in any section or under any heading other than the section or heading stipulated by the advertiser;

- (3) any editing, revision, omission, typographical errors, amendments to copies or errors resulting from faint or indistinct copy.

LIABILITY OF ADVERTISER

5. Advertisers will be held liable for any compensation and costs arising from any action which may be instituted against the Government Printer in consequence of the publication of any notice.

COPY

6. Notices must be typed on one side of the paper only and may not constitute part of any covering letter or document.
7. At the top of any copy, and set well apart from the notice, the following must be stated:

Where applicable

- (1) The heading under which the notice is to appear.
- (2) The cost of publication applicable to the notice, in accordance with the "Word Count Table".

PAYMENT OF COST (This only applies to Private Companies)

9. **With effect from 26 April 2007 no notice will be accepted for publication unless the cost of the insertion(s) is prepaid in CASH or by CHEQUE or POSTAL ORDERS. It can be arranged that money can be paid into the banking account of the Government Printer, in which case the deposit slip accompanies the advertisement before publication thereof.**
10. (1) The cost of a notice must be calculated by the advertiser in accordance with the word count table.

(2) Where there is any doubt about the cost of publication of a notice, and in the case of copy, an enquiry, accompanied by the relevant copy, should be addressed to the **Advertising Section, Government Printing Works, Private Bag X85, Pretoria, 0001 [Fax: (012) 323-8805], before publication.**
11. Overpayment resulting from miscalculation on the part of the advertiser of the cost of publication of a notice will not be refunded, unless the advertiser furnishes adequate reasons why such miscalculation occurred. In the event of underpayments, the difference will be recovered from the advertiser, and the notice(s) will not be published until such time as the full cost of such publication has been duly paid in cash or by cheque or postal orders, or into the banking account.

12. *In the event of a notice being cancelled, a refund will be made only if no cost regarding the placing of the notice has been incurred by the Government Printing Works.*
13. The Government Printer reserves the right to levy an additional charge in cases where notices, the cost of which has been calculated in accordance with the Word Count Table, are subsequently found to be excessively lengthy or to contain overmuch or complicated tabulation.

PROOF OF PUBLICATION

14. **Copies of the *KwaZulu-Natal Provincial Gazette* which may be required as proof of publication, may be ordered from the Government Printer at the ruling price.** The Government Printer will assume no liability for any failure to post such *KwaZulu-Natal Provincial Gazette(s)* or for any delay in despatching it/them.

GOVERNMENT PRINTERS BANK ACCOUNT PARTICULARS

Bank:	ABSA
	BOSMAN STREET
Account No.:	4057114016
Branch code:	632-005
Reference No.:	00000006
Fax No.:	(012) 323 8805

Enquiries:

Mrs. L. Fourie	Tel.: (012) 334-4686
Mrs. H. Wolmarans	Tel.: (012) 334-4591

PROVINCIAL NOTICES—PROVINSIALE KENNISGEWINGS—IZAZISO ZESIFUNDAZWE

The following notices are published for general information.

Onderstaande kennisgewings word vir algemene inligting gepubliseer.

300 Langalibalele Street
Pietermaritzburg
15 July 2010

MR R. GOVENDER
Acting Director-General

MNR. R. GOVENDER
Waarnemende Direkteur-generaal

Langalibalelestraat 300
Pietermaritzburg
15 Julie 2010

Izaziso ezilandelayo zikhishelwe ulwazi lukawonkewonke.

300 Langalibalele Street
Pietermaritzburg
15 kuNtulikazi 2010

MNU. R. GOVENDER
iBamba loMqondisi-Jikelele

PROVINCIAL NOTICES—PROVINSIALE KENNISGEWINGS—IZAZISO ZESIFUNDAZWE

No. 101**15 July 2010****DEPARTMENT OF CO-OPERATIVE GOVERNANCE AND TRADITIONAL AFFAIRS****TOWN PLANNING ORDINANCE, 1949: APPOINTMENT OF MEMBERS OF THE TOWN PLANNING APPEALS BOARD**

I have appointed the following persons as members of the Town Planning Appeals Board in terms of section 73bis(2)(a) of the Town Planning Ordinance, 1949 (Ordinance No. 27 of 1949):

Mr MR Chetty (Chairperson)
Mrs MA Cooke
Mr A Lax (Deputy Chairperson)
Mr AHR Louw (Deputy Chairperson)
Mr S Maseko
Mr HL Masinga
Mr TIR Mthembu
Mr TSI Mthembu
Mr P Naidoo
Mr ABZ Ngcobo (Deputy Chairperson)
Mr EM Ngubane (Deputy Chairperson)
Mr TG Nkosi
Mr A Nsuntsha

N DUBE

Member of the Executive Council of the Province of KwaZulu-Natal
responsible for co-operative governance and traditional affairs
Date: 27 April 2010

DEPARTMENT OF CO-OPERATIVE GOVERNANCE AND TRADITIONAL AFFAIRS

Advertisement No. 204

REMOVAL OF RESTRICTIONS ACT, 1967: INVITATION TO COMMENT

Applications have been received by the Department of Co-operative Government and Traditional Affairs for the removal of restrictions relating to land in terms of the Removal of Restrictions Act, 1967 (Act No. 84 of 1967), set out in the Schedule.

Comments, which may be submitted by mail, fax or e-mail must be submitted to the persons mentioned in the Schedule by 20 August 2010.

The Department may refuse to accept comments submitted after the closing date.

ML POVALL, Manager: Development Administration

Date: 7 July 2010

SCHEDULE

The figures used in brackets have the following meanings:

- (1) = Street address, property description, registration division, municipality
- (2) = Deed, condition, file reference
- (3) = Scope of application
- (4) = Contact person
- (5) = Contact details

- (1) **Portion 4 of the farm Lot 4 Winterton Settlement No. 11185**, Registration Division GS, Okhahlamba Municipality
 - (2) T28772/03, 2008/637
 - (3) Restricts the use of the property to agricultural purposes
 - (4) Mrs LF Russell
 - (5) Private Bag X 9018 Pietermaritzburg 3200, Tel: (033) 355 6421, Fax: (033) 355 6537, lynn.russell@kznlqta.gov.za
-
- (1) **Portion 6 of the farm Lot 4 Winterton Settlement No. 11185**, Registration Division GS, Okhahlamba Municipality
 - (2) T047275/07, 2008/640
 - (3) Restricts the use of the property to agricultural purposes
 - (4) Mrs LF Russell
 - (5) Private Bag X 9018 Pietermaritzburg 3200, Tel: (033) 355 6421, Fax: (033) 355 6537, lynn.russell@kznlqta.gov.za
-
- (1) 90 Ashley Drive, **Remainder of Portion 42 of the Farm Clifton No. 939**, Registration Division FT, eThekweni Municipality
 - (2) T15153/08, (b)1. and (b)3., 2008/1061
 - (3) Removal of a condition of title that restricts the use of the property to residential purposes; prohibits the use of the property for business purposes and imposes a minimum lot size.
 - (4) Mr Ashok Bhyrodoyal
 - (5) Private Bag X 54310 Durban 4000, Tel: (031) 204 1778, Fax: (031) 204 1980, ashok.bhyrodoyal@kznlqta.gov.za
-
- (1) NA, **Portion 2 of the Farm Willow Grange No. 15795**, Registration Division FT, uMngeni Municipality
 - (2) Transfer T 28121/95, 7.(a), 2008/1260
 - (3) Removal of condition of title that restricts the use of the property to agricultural purposes
 - (4) Ms Judy McDonald
 - (5) Private Bag X9018 Pietermaritzburg 3200, Tel: (033) 355 6411, Fax: (033) 355 6537, judy.mcdonald@kznlqta.gov.za

No. 101**15 Julie 2010****DEPARTEMENT VAN KOÖPERATIEWE REGERING EN TRADISIONELE SAKE****DORPBEPLANNINGSORDONNANSIE, 1949: AANSTELLING VAN LEDE VAN DIE DORPBEPLANNINGSAPPÈLRAAD**

Ek het die volgende persone aangestel as lede van die Dorpbeplanningsappèlraad ingevolge artikel 73bis(2)(a) van die Dorpbeplanningsordonnansie, 1949 (Ordonnansie No. 27 van 1949):

Mnr M R Chetty (Voorsitter)
 Mev M A Cooke
 Mnr A Lax (Adjunkvoorsitter)
 Mnr AHR Louw (Adjunkvoorsitter)
 Mnr S Maseko
 Mnr HL Masinga
 Mnr TIR Mthembu
 Mnr TSI Mthembu
 Mnr P Naidoo
 Mnr ABZ Ngcobo (Adjunkvoorsitter)
 Mnr EM Ngubane (Adjunkvoorsitter)
 Mnr TG Nkosi
 Mnr A Nsuntsha

N DUBE

Lid van die Uitvoerende Raad van die provinsie KwaZulu-Natal
 verantwoordelik vir koöperatiewe regering en tradisionele sake
 Datum: 27 April 2010

DEPARTEMENT VAN KOÖPERATIEWE REGERING EN TRADISIONELE SAKE

Advertensie No. 204

WET OP OPHEFFING VAN BEPERKINGS, 1967: UITNODIGING VIR KOMMENTAAR

Aansoeke is ontvang deur die Departement van Koöperatiewe Regering en Tradisionele Sake vir die opheffing van voorwaardes betreffende grond ingevolge die Wet op Opheffing van Beperrings, 1967 (Wet No. 84 van 1967), soos in die bylae uiteengesit.

Kommentaar, wat per pos, faks of e-pos voorgelê kan word, moet teen 20 Augustus 2010 aan die persone wat in die bylae vermeld word, voorgelê word.

Die Departement mag weier om kommentaar wat na die sluitingsdatum voorgelê word, te aanvaar.

ML POVALL, Bestuurder: Ontwikkelingsadministrasie

Datum: 7 Julie 2010

BYLAE

Die figure tussen hakies het die volgende betekenis:

- (1) = Straatadres, eiendomsbeskrywing, registrasie-afdeling, munisipaliteit
- (2) = Akte, voorwaarde, lêerverwysing
- (3) = Omvang van wysiging
- (4) = Kontakpersoon
- (5) = Kontakbesonderhede

- (1) **Gedeelte 4 van die plaas Perseel 4 Winterton Vestiging No. 11185**, Registrasie-afdeling GS, Okhahlamba munisipaliteit
- (2) T28772/03, 2008/637

-
- (3) Beperk die gebruik van die eiendom tot landboudoeleindes.
(4) Me L F Russell
(5) Privaatsak X9018, Pietermaritzburg 3200, Tel: (033) 355 6421, Faks: (033) 355 6537, lynn.russell@kznlqta.gov.za
- (1) **Gedeelte 6 van die plaas Perseel 4 Winterton Vestiging No. 11185**, Registrasie-afdeling GS, Okhahlamba munisipaliteit
(2) T047275/07, 2008/640
(3) Beperk die gebruik van die eiendom tot landboudoeleindes.
(4) Me L F Russell
(5) Privaatsak X9018, Pietermaritzburg 3200, Tel: (033) 355 6421, Faks: (033) 355 6537, lynn.russell@kznlqta.gov.za
- (1) Ashley Drive 90, **restant van gedeelte 42 van die plaas Clifton No. 939**, Registrasie-afdeling FT, eThekwini munisipaliteit
(2) T15153/08, (b)1. en (b)3., 2008/1061
(3) Opheffing van titelvoorwaarde wat die gebruik van die eiendom tot woondoeleindes beperk; die gebruik van die eiendom vir besigheidsdoeleindes verbied en 'n minimum perseelgrootte oplê.
(4) Mnr Ashok Bhyrodoyal
(5) Privaatsak X54310, Durban 4000, Tel: (031) 204 1778, Faks: (031) 204 1980, ashok.bhyrodoyal@kznlqta.gov.za
- (1) NA, **Gedeelte 2 van die plaas Willow Grange No. 15795**, Registrasie-afdeling FT, uMngeni munisipaliteit
(2) Oordrag T 28121/95, 7.(a), 2008/1260
(3) Opheffing van titelvoorwaarde wat die gebruik van die eiendom tot landboudoeleindes beperk.
(4) Me Judy McDonald
(5) Privaatsak X9018, Pietermaritzburg 3200, Tel: (033) 355 6411, Faks: (033) 355 6537, judy.mcdonald@kznlqta.gov.za

No. 101**15 kuNtulikazi 2010****UMNYANGO WEZOKUBUSA NGOKUBAMBISANA NEZOMDABU****I-ODINENSI YOKUHLELWA KWAMADOLOBHA, 1949: UKUQOKWA KWAMALUNGU EBHODI YEZIKHALO YOKUHLELWA KWAMADOLOBHA**

Ngiqoke laba bantu abalandelayo njengamalungu eBhodi yeziKhalo yokuHlelwa kwamaDolobha ngokwesigaba 73bis(2)(a) se-Odinensi yokuHlelwa kwamaDolobha, 1949 (i-Odinensi No. 27 ka 1949):

Mnu. MR Chetty (uSihlalo)
 Nkk. MA Cooke
 Mnu. A Lax (ISekela likaSihlalo)
 Mnu. AHR Louw (ISekela likaSihlalo)
 Mnu. S Maseko
 Mnu. HL Masinga
 Mnu. TIR Mthembu
 Mnu. TSI Mthembu
 Mnu. P Naidoo
 Mnu. ABZ Ngcobo (ISekela likaSihlalo)
 Mnu. EM Ngubane (ISekela likaSihlalo)
 Mnu. TG Nkosi
 Mnu. A Nsuntsha

N DUBE

iLungu loMkhandlu oPhethe esiFundazweni saKwaZulu-Natali
 elibhekele ezokubusa ngokubambisana nezomdabu
 Usuku: 27 uMbaso 2010

UMNYANGO WEZOKUBUSA NGOKUBAMBISANA NEZOMDABU

Isikhangiso No. 198

UMTHETHO WOKUSUSWA KWEZITHIBELO, 1967: ISIMEMO SEZIMVO

UMnyango wezokuBusa ngokuBambisana nezoMdabu usuwamukele izicelo zokususwa kwezithibelo eziphathelele nomhlaba ngokoMthetho wokuSuswa kweziThibelo, 1967 (uMthetho No. 84 ka 1967), ezibekwe oHlelweni.

Izimvo, ezingathunyelwa ngeposi, ngefeksi noma nge-imeyili, kumele zithunyelwe kubantu ababekwe ohlelweni mhla zi- 20 uNcwaba 2010.

UMnyango ungenqaba ukwamukela izimvo ezithunyelwe sekwedlule usuku lokuvala.

ML POVALL, uMphathi wezokuPhathwa kweNtuthuko

Usuku: 7 uNtulikazi 2010

UHLELO

Imininingwane esetshenziswe kubakaki inalezi zincazelo:

- (1) = Ikheli lomgwaqo, incazelo ngomhlaba, isigaba sokubhaliswa, omasipala
- (2) = Itayitela, isimiso, inkomba yefayela
- (3) = Ubungako bokuzolungiswa nokuzosuswa
- (4) = Okumele kuxhunanwe naye
- (5) = Imininingwane yokuxhumana

- (1) **INgxenye 4 yeSiza sepulazi 4 e-Winterton Settlement No. 11185**, isiGaba sokuBhaliswa u-GS, kuMasipala wasoKhahlamba
 - (2) T28772/03, 2008/637
 - (3) Ukuvunyelwa kokusetshenziswa komhlaba ngezinhloso zezolimo kuphela
 - (4) Nkk. LF Russell
 - (5) Private Bag X 9018 Pietermaritzburg 3200, Ucingo: (033) 355 6421, Ifeksi: (033) 355 6537, lynn.russell@kznlqta.gov.za
-
- (1) **INgxenye 6 yeSiza sepulazi 4 e-Winterton Settlement No. 11185**, isiGaba sokuBhaliswa u-GS, kuMasipala wasoKhahlamba
 - (2) T047275/07, 2008/640
 - (3) Ukuvunyelwa kokusetshenziswa komhlaba ngezinhloso zezolimo kuphela
 - (4) Nkk. LF Russell
 - (5) Private Bag X 9018 Pietermaritzburg 3200, Ucingo: (033) 355 6421, Ifeksi: (033) 355 6537, lynn.russell@kznlqta.gov.za
-
- (1) Ku 90 Ashley Drive, **iNsalela yeNgxenye 42 yePulazi i-Clifton No. 939**, isiGaba sokuBhaliswa ngu-FT, kuMasipala waseThekwini
 - (2) T15153/08, (b)1 kanye no (b)3., 2008/1061
 - (3) Ukususwa kwezimiso zetayitela ezivumela ukusetshenziswa komhlaba ngezinhloso zokuhlala kuphela; ezenqabela ukusetshenziswa komhlaba ngezinhloso zokuqhuba ibhizinisi futhi ezinquma ubuncane besiza.
 - (4) Mnu. Ashok Bhyrodoyal
 - (5) Private Bag X 54310 Durban 4000, Ucingo: (031) 204 1778, Ifeksi: (031) 204 1980, ashok.bhyrodoyal@kznlqta.gov.za
-
- (1) Akukho, **iNgxenye 2 yePulazi i-Willow Grange No. 15795**, isiGaba sokuBhaliswa ngu-FT, kuMasipala waseMngeni
 - (2) Transfer T 28121/95, 7.(a), 2008/1260
 - (3) Ukususwa kwezimiso zetayitela ezivumela ukusetshenziswa komhlaba ngezinhloso zezolimo kuphela
 - (4) Nksz. Judy McDonald
 - (5) Private Bag X9018 Pietermaritzburg 3200, Ucingo: (033) 355 6411, Ifeksi: (033) 355 6537, judy.mcdonald@kznlqta.gov.za

No. 102

15 July 2010

KWAZULU-NATAL NATURE CONSERVATION BOARD**DECLARATION OF THE ROSELANDS NATURE RESERVE IN TERMS OF SECTION 23 OF THE NATIONAL ENVIRONMENTAL MANAGEMENT: PROTECTED AREAS ACT, 2003 (ACT NO. 57 OF 2003)**

Under and by virtue of the powers vested in me by section 23 of the National Environmental Management: Protected Areas Act, 2003 (Act No. 57 of 2003, as amended), I do hereby declare and make known that, with effect from the date of publication hereof, the land described as the area of 16.9985 hectares, as described in the Surveyor General diagrams SG 3522/2008, and 383.5062 hectares, as described in Surveyor General diagram SG 125/2010, both over the remainder of the farm Roselands No. 13833, held by Title Deed No. T1073/1976, situated in the province of KwaZulu-Natal and in the Richmond Local Municipality (as per the schedule attached here with), shall be a Nature Reserve to be known as the Roselands Nature Reserve.

Mrs L. Johnson**MEC: Agriculture, Environmental Affairs and Rural Development****KwaZulu-Natal****SCHEDULE**

Name of the protected area (section 23 (1) (b) of the National Environmental Management: Protected Areas Act (No. 57 of 2003): **Roselands Nature Reserve.**

Category of protected area (section 23 (1) (i) of the National Environmental Management: Protected Areas Act (No. 57 of 2003): **Nature Reserve.**

Description of the protected area: the protected area comprises the following –

Note – this nature reserve comprises several portions of a single property, these portions having been surveyed and indicated as proclamation diagrams in the referenced Surveyor general diagram numbers.

1. The property known as the farm Roselands No. 13833, Registration Division FT, Province of KwaZulu-Natal, in extent 1150.7428 hectares, as appears in Title Deed T1073/1976, with the nature reserve comprising 383.5062 hectares as indicated in Surveyor General diagram No. SG 125/2010.
2. The property known as the farm Roselands No. 13833, Registration Division FT, Province of KwaZulu-Natal, in extent 1150.7428 hectares, as appears in Title Deed T1073/1976, with the nature reserve comprising 16.9985 hectares as indicated in Surveyor General diagram No. SG 3522/2008.

No. 102

15 kuNtulikazi 2010

IBHODI LEZOKONGIWA KWEMVELO KWAZULU-NATALI

UKWETHULWA NGOKUSEMTHETHWENI KWESIQIWI I-ROSELANDS NGOKOMTHETHO KAZWELONKE WOKUPHATHWA KWEMVELO EZINDAWENI EZIVIKELEKILE, 2003 (UMTHETHO NO. 57 KA-2003)

Ngokwamandla engiwanikwe yisigaba sama-23 soMthetho kaZwelonke wokuPhathwa kweMvelo eziNdaweni ezivikelekile, 2003 (uMthetho No 57 ka-2003, njengoba uchitshiyelwe), ngalokhu ngimemezela futhi ngazisa ukuthi kusukela ngosuku lokushicilelwa kwalokhu, umhlaba ochazwe njengendawo engamahhakela ayi-16.9985 njengoba kuchaziwe emidwebeni yoSaveya engu SG 3522/2008, kanye nomhlaba ongamahhakela angama-383.5062, njengoba kuchaziwe emidwebeni yoSaveya engu SG 125/2010, yomibili le mhlaba etholakala kwinsalela yepulazi i-Roselands No. 13833, etholakala kwiTayitela elingunombolo T1073/1976, etholakala esifundazweni saKwaZulu Natali kuMasipala waseRichmond (njengoba kusohlelweni olunanyathiselwe lapha), uzoba isiqiwi esizobizwa ngokuthi i-Roselands.

Nksz L. Johnson

**ILungu loMkhandlu oPhethe elibhekele umNyango wezoLimo, ezeMvelo nokuThuthukiswa
kweMiphakathi yaseMakhaya KwaZulu-Natali**

UHLELO

Igama lendawo evikelekile (isigaba sama-23 (1) (b) soMthetho kaZwelonke wokuPhathwa kweMvelo eziNdaweni eziVikelekile (No. 57 ka-2003): **Roselands Nature Reserve.**

Uhlobo lwendawo evikelekile (isigaba sama-23 (1) (i) soMthetho kaZwelonke wokuPhathwa kweMvelo eziNdaweni eziVikelekile (No. 57 ka-2003): **Isiqiwi.**

Incazelo yendawo evikelekile: Indawo evikelekile ihlanganisa lokhu okulandelayo-

Qaphela – Le ndawo yokongiwa kwemvelo ihlanganise izingxenye zesakhiwo esisodwa, lezi zingxenye zihlolisisiwe futhi zakhonjiswa kumdwebo wesimemezelo ngezinombolo eziyizinkomba zomdwebo woSaveya.

1. Umhlaba owaziwa ngokuthi ipulazi i-Roselands No. 13833, isiGaba sokuBhalisa ngu-FT, esifundazweni saKwaZulu-Natali, oyibanga elingamahektha ayi-1150.7428, njengoba kuvela kwiTayitela T1073/1976, lapho indawo yokongiwa kwemvelo ithathe umhlaba ongama-383.5062 njengoba kukhonjiswa emdwebeni woSaveya No. SG 125/2010.
2. Umhlaba owaziwa ngokuthi ipulazi i-Roselands No. 13833, isiGaba sokuBhalisa ngu-FT, esifundazweni saKwaZulu-Natali, oyibanga elingamahektha ayi-1150.7428, kuvela kwiTayitela T1073/1976, lapho indawo yokongiwa kwemvelo ithathe umhlaba oyi-16.9985 njengoba kukhonjiswa emdwebeni woSaveya No. SG 3522/2008.

MUNICIPAL NOTICES

No. 65**15 July 2010****uMshwathi Municipality****Assessment of General Rates 2010/2011****Notice No: 2010/11/07**

Notice is hereby given in terms of section 14 of the Local Government Municipal Property Rates Act, No. 6 of 2004 that the uMshwathi Municipal Council has passed a resolution at a special Council Meeting on 28 May 2010 determining that the rates payable on all rateable property within its area of jurisdiction for the financial year 1 July 2010 to 30 June 2011 be set at R0.01135 of the market value. The resolution is available for public inspection during normal office hours at the municipal offices, main Street New Hanover; the libraries in New Hanover, Dalton and Wartburg; and at the Cool Air Cash Office. The resolution will also be available on the municipality's website, www.umshwathi.gov.za.

Mr. M.V. Cebekhulu
Municipal Manager**Private Bag X29**
Wartburg, 3233

No. 66**15 July 2010****uMshwathi Municipality****Tariff of Charges 2010/2011****Notice No: 2010/11/06**

Notice is hereby given in terms of section 24 of the Municipal Finance Management Act, No. 56 of 2003 that the uMshwathi Municipal Council has revised its tariff of charges for the 2010/2011 Financial Year with effect from 1 July 2010.

The Tariff of Charges will be open to the public at the Main Office of the Municipality in Main Street New Hanover.

Mr. M.V. Cebekhulu
Municipal Manager**Private Bag X29**
Wartburg, 3233

ADVERTISEMENTS—ISIKHANGISO

NOTICE OF LAND DEVELOPMENT AREA APPLICATION:**CEDARA FORMALISATION & SUBSIDISED HOUSING DEVELOPMENT**

Bigen Africa Services (Pty) Ltd, on behalf of the Applicant, Stedone Developments (Pty) Ltd, has lodged an application for a land development area in terms of the Development Facilitation Act, 1995 (DFA) for the establishment of a land development area on portions 52, 56 and 57 of the Farm Rietspruit No 899, Division FT, uMngeni Local Municipality.

The proposed development will consist of the following:

- 799 x Special Residential Erven
- 3 x Intermediate Residential Erven
- 14 x Public Open Space Erven
- 2 x Cemetery Erven
- 2 x Education Erven
- 1 x Administration Erf
- 6 x Limited Commercial Erven
- 1 x Place of Worship
- 1 x Sewage Disposal Works
- Public Roads

The relevant plan(s), document(s) and information are available for inspection at the uMngeni Municipal Offices during business hours for a period of 21 days from 28 June 2010.

The application will be considered at a Tribunal hearing to be held at the uMngeni Council Chambers in Pietermaritzburg (330 Langalibalele Street, Pietermaritzburg) on 3 September 2010 at 10:00am. A pre-hearing for the application has been scheduled for 12 July 2010 at 10:00am at the same venue. All interested and affected parties are hereby informed that they may attend an inspection *in loco* of the land development area which will be conducted by the Tribunal Registrar on 2 September 2010 at 14:00pm.

Any person having an interest in the application should kindly take note of the following :

1. You may within a period of 21 days from the date of first publication of this notice, provide the Designated Officer with your written objections and/or representations; or
2. If your comments constitute an objection to any aspect of the land development application, you must appear in person, or through a representative, before the Tribunal on the date mentioned above.

Any written objection or representation must be delivered to the Designated Officer at the uMngeni Local Municipality, who can be contacted at the following:

Designated Officer: Mr SG Simpson
Address: PO Box 5
Howick
3290
Telephone number: (033) 239 9285
Fax Number: 086 514 6433

ISAZISO NGESICELO SOKUTHUTHUKISWA KWENDAWO:
CEDARA FORMALISATION & SUBSIDISED HOUSING DEVELOPMENT

Inkampani yakwa-Bigen Africa Servises (Pty) Ltd, egameni lalowo ofaka isicelo owaziwa ngokuthi i-Stedone Developments (Pty)Ltd, isifake isicelo sendawo ezothuthukiswa njengokulandisa koMthetho ka 1995 wokuDidiyelwa kweNtuthuko (DFA), ukuba kuhlonzwe indawo ezothuthukiswa eyinsalela on portions 52, 56 and 57 of the Farm Rietspruit namba 899, ingxenye FT, kuMasipala wase uMngeni.

Intuthuko ehlongozwayo imbandakaya lokhu okulandelayo:

- 799 x indawo yokuhlala ekhethlekile
- 3 x Indawo yokuhlala emaphakathi
- 14 x Indawo yomphakathi evulelekile
- 2 x Indawo yamathuna
- 2 x Indawo yolwazi
- 1 x Indawo yomabhalane
- 6 x Indawo yamabhizinisi ekaliwe
- 1 x indawo yesonto
- 1 x indawo yokucina indle
- Imigwaqo yomphakathi

Umdwebo / Imidwebo ephathelene nalokhu, imiqulu kanye neminingwane kuyatholakala ukuba kuhlolwe emahhovisi kamasipala uMngeni ngezikhathi zokusebenza, esikhathini esiyizinsuku ezingamashumi amabili nanye (21) kusuka mhlaka 28 June 2010.

Izicelo siyocutshungulwa emhlanganweni wekomidi elilalela izicelo ozobanjelwa e uMngeni Council Chambers (330 Langalibalele Street, Pietermaritzburg), mhlaka 3 September 2010 ngo 10:00 ekuseni. Umhlangano owendulela ukulalelwa kwesicelo usuhlelelwe umhlaka 12 July endaweni efanayo naleyo okulalelelwa kuyo izikhalo. Wonke amaqembu anogqozi noma athintekayo mayelana naloludaba ayaziswa ukuthi angawethamela umhlangano wokuhlolwa kwendawo ezothuthukiswa esizeni, oyokwenganyelwa yilowo oyisikhulu esingumabhalane wekomidi elilalela izikhalo mhlaka 2 September 2010 at 14:00.

Umuntu ofisa ukufaka isicelo makaqaphele lokhu:

1. Kungenzeka okuphawulwe ngenhla phakathi nesikhathi esingaphansi kwezinsuku ezingamashumi amabili naye kusukela ngosuku okukhishwe ngalo isaziso ukuthi unikeze lowo oqoqiwe ukuphikisa noma izethulo ezibhaliwe phansi noma
2. Uma ukuphawula kwakho kumayelana nanoma yini ethintana nokuphikisa isicelo sokuthuthukiswa kwendawo kufanele uze wena qobo noma uthumele ozokumela phambi kwekomidi ngosuku olubhalwe ngenhla.

Zonke izikhalo noma izethulo ezibhalwe phansi kufanele zithunyelwe kulowo okhethiwe ngaphansi kukaMasipala uMngeni, kanti ungaxhumana nalowo oyisiKhulu esiKhethiwe kulelikheli:

Isikhulu esikhethiwe: Mnu SG Simpson
 Ikheli: uMasipala uMngeni
 PO Box 5
 Howick
 3290

Inombolo yocingo: 033 – 239 9285

Inombolo Fax: 086 514 6433

